

## Bulletin technique

Salvatore Ciarlo, Owens Corning Canada, Directeur, devis et solutions techniques  
Tél. : 1-800-504-8294 Téléc. : 1-800-504-9698



Bulletin technique n° SC54

**BMTS SC54 09 27 11**

Le 27 septembre 2011

Objet : **Conception de murs extérieurs pour une distance limitative inférieure à 0,6 m (25-5/8 po) et une distance limitative supérieure à 0,6 m (25-5/8 po) mais inférieure à 1,2 m (3 pi 11 po) de la limite de propriété en vertu du Code national du bâtiment 2010**

Le Code national du bâtiment – Canada 2010 a apporté des modifications aux exigences de construction pour les façades de rayonnement de la Partie 9 Maisons (paragraphe 9.10.15.5).

Le paragraphe 9.10.15.5.2 du CNB 2010 exige que les murs extérieurs porteurs (MP) et non-porteurs (MNP) de la Partie 9 Maisons, où la distance limitative est inférieure à 0,6 m (25-5/8 po) de la limite de propriété, aient un degré de résistance au feu d'au moins 45 minutes et qu'ils comportent un revêtement métallique ou incombustible posé sans fourrures sur un revêtement en plaques de plâtre d'au moins 12,7 mm (1/2 po) d'épaisseur ou sur de la maçonnerie.

Le paragraphe 9.10.15.5.3 du CNB 2010 exige que les murs extérieurs porteurs (MP) et non-porteurs (MNP) de la Partie 9 Maisons, où la distance limitative est égale ou supérieure à 0,6 m (25-5/8 po) et inférieure à 1,2 m (3 pi 11 po) de la limite de propriété, aient un degré de résistance au feu d'au moins 45 minutes et qu'ils comportent un revêtement métallique ou incombustible posé avec ou sans fourrures sur un revêtement en plaques de plâtre ou en vinyle d'au moins 12,7 mm (1/2 po) d'épaisseur ou sans fourrures sur un revêtement en plaques de plâtre d'au moins 12,7 mm (1/2 po) d'épaisseur.

Les concepteurs et les officiers en bâtiment peuvent utiliser la méthode de calcul fondée sur la somme des éléments contributants de l'Annexe D du CNB 2010 (paragraphe D-2.3) pour qualifier l'installation des isolants Owens Corning afin de satisfaire aux exigences du **degré de résistance au feu de 45 minutes** dans les deux cas.

Les murs extérieurs à ossature de bois porteurs (MP) et non-porteurs (MNP) en 2x4 ou 2x6 à entraxe de 400 mm (16 po) ou 600 mm (24 po) dont les cavités ont été remplies d'un isolant ROSE<sup>MC</sup> FIBERGLAS<sup>®</sup> EcoTouch<sup>MC</sup> approprié de Owens Corning, satisfont aux exigences du **degré de résistance au feu de 45 minutes** comme suit :

REMARQUE : Les conseils du service technique sont offerts uniquement à titre d'information à l'intention du concepteur du projet. Il appert de la responsabilité du concepteur, de l'ingénieur ou de l'architecte du projet de s'assurer de la pertinence et de la performance du design. Pour toute question concernant ce bulletin technique, veuillez communiquer avec le directeur du service technique.

Publ. n° 500001. La couleur ROSE est une marque déposée de Owens Corning. © 2011 Owens Corning. Tous droits réservés.

## Bulletin technique

Salvatore Ciarlo, Owens Corning Canada, Directeur, devis et solutions techniques  
Tél. : 1-800-504-8294 Téléc. : 1-800-504-9698



Éléments contributeurs de l'assemblage mural (Mur porteur)	Référence CNB 2010 Annexe D	Temps (minutes)	Degré de résistance au feu de l'assemblage – côté intérieur
Poteaux de bois @ 400 mm (16 po) c.à.c.	Tableau D-2.3.4.C	20	
Plaques de plâtre de 12,7 mm (1/2 po) Type X	Tableau D-2.3.4.A	25	
Isolant ROSE <sup>MC</sup> FIBERGLAS <sup>®</sup> EcoTouch <sup>MC</sup> de Owens Corning dans la cavité (minimum R-14) avec panneau et revêtement extérieur <sup>(3)(4)</sup>	D-2.3.5.2 <sup>(2)</sup>	-	
<b>Degré de résistance au feu de l'assemblage – côté intérieur</b>			<b>45 minutes<sup>(1)</sup></b>

Éléments contributeurs de l'assemblage mural (Mur porteur)	Référence CNB 2010 Annexe D	Temps (minutes)	Degré de résistance au feu de l'assemblage – côté intérieur
Poteaux de bois @ 400 mm (16 po) c.à.c.	Tableau D-2.3.4.C	20	
Plaques de plâtre de 15,9 mm (5/8 po) Type X	Tableau D-2.3.4.A	40	
Isolant ROSE <sup>MC</sup> FIBERGLAS <sup>®</sup> EcoTouch <sup>MC</sup> de Owens Corning dans la cavité (minimum R-14) avec panneau et revêtement extérieur <sup>(3)(4)</sup>	D-2.3.5.2 <sup>(2)</sup>	-	
<b>Degré de résistance au feu de l'assemblage – côté intérieur</b>			<b>60 minutes<sup>(1)</sup></b>

Éléments contributeurs de l'assemblage mural (Mur porteur)	Référence CNB 2010 Annexe D	Temps (minutes)	Degré de résistance au feu de l'assemblage – côté intérieur
Poteaux de bois @ 600 mm (24 po) c.à.c.	Tableau D-2.3.4.C	15	
Plaques de plâtre de 15,9 mm (5/8 po) Type X	Tableau D-2.3.4.A	40	
Isolant ROSE <sup>MC</sup> FIBERGLAS <sup>®</sup> EcoTouch <sup>MC</sup> de Owens Corning dans la cavité (minimum R-14) avec panneau et revêtement extérieur <sup>(3)(4)</sup>	D-2.3.5.2 <sup>(2)</sup>	-	
<b>Degré de résistance au feu de l'assemblage – côté intérieur</b>			<b>55 minutes<sup>(1)</sup></b>

(1) Ajoutez 5 minutes au degré de résistance au feu des murs non-porteurs si la cavité entre les montants est remplie d'un isolant en fibre de verre conforme à la norme CAN/ULC S702 dont la masse surfacique minimale est de 0,6 kg/m<sup>2</sup>. Les isolants ROSE<sup>MC</sup> FIBERGLAS<sup>®</sup> EcoTouch<sup>MC</sup> R-12/14/20/22/24 et plus de Owens Corning satisfont à cette exigence. (Voir le Tableau D-2.3.4.D, CNB 2010)

(2) Le paragraphe D-2.3.5.2) du CNB 2010 stipule ce qui suit : « Si seule la face intérieure d'un mur extérieur est exposée au feu, la paroi extérieure de ce mur doit être constituée d'un revêtement mural intermédiaire et d'un revêtement extérieur et les espaces entre les poteaux doivent être remplis d'isolant conforme à la norme CAN/ULC-S702 et ayant une masse surfacique d'au moins 1,22 kg/m<sup>2</sup>. » Les isolants ROSE<sup>MC</sup> FIBERGLAS<sup>®</sup> EcoTouch<sup>MC</sup> R-12/14/20/22/24 et plus de Owens Corning satisfont à cette exigence.

(3) L'isolant rigide FOAMULAR<sup>®</sup> CodeBord<sup>®</sup>/Celfort<sup>®</sup> de Owens Corning peut être installé sur un mur extérieur qui est à une distance égale ou inférieure à 0,6 m (25-5/8 po) de la ligne de propriété, avec un revêtement métallique ou

REMARQUE : Les conseils du service technique sont offerts uniquement à titre d'information à l'intention du concepteur du projet. Il appert de la responsabilité du concepteur, de l'ingénieur ou de l'architecte du projet de s'assurer de la pertinence et de la performance du design. Pour toute question concernant ce bulletin technique, veuillez communiquer avec le directeur du service technique.

## Bulletin technique

Salvatore Ciarlo, Owens Corning Canada, Directeur, devis et solutions techniques  
Tél. : 1-800-504-8294 Téléc. : 1-800-504-9698



incombustible posé sans fourrures sur un revêtement en plaques de plâtre d'au moins 12,7 mm (1/2 po) d'épaisseur. Voir le paragraphe 9.10.15.5.2 du CNB 2010.

(4) L'isolant rigide FOAMULAR<sup>®</sup> CodeBord<sup>®</sup>/Celfort<sup>®</sup> de Owens Corning peut être installé sur un mur extérieur qui est à une distance égale ou supérieure à 0,6 m (25-5/8 po) mais inférieure à 1,2 m (3 pi 11 po) de la ligne de propriété avec un revêtement métallique ou incombustible posé avec ou sans fourrures sur un revêtement en plaques de plâtre d'au moins 12,7 mm (1/2 po) d'épaisseur. Un revêtement en vinyle peut être utilisé comme revêtement extérieur et posé avec ou sans fourrures sur un revêtement en plaques de plâtre d'au moins 12,7 mm (1/2 po) d'épaisseur. Voir le paragraphe 9.10.15.5.3 du CNB 2010.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Salvatore Ciarlo', written over a horizontal line.

Salvatore Ciarlo, ing.  
Directeur, devis et solutions techniques, Canada  
Owens Corning Canada LP

REMARQUE : Les conseils du service technique sont offerts uniquement à titre d'information à l'intention du concepteur du projet. Il appert de la responsabilité du concepteur, de l'ingénieur ou de l'architecte du projet de s'assurer de la pertinence et de la performance du design. Pour toute question concernant ce bulletin technique, veuillez communiquer avec le directeur du service technique.

Publ. n° 500001. La couleur ROSE est une marque déposée de Owens Corning. © 2011 Owens Corning. Tous droits réservés.